淡江時報 第 1097 期

**【留學傳真】日文四胡勝傑 早稻田經驗蛻變成長**

**留學傳真**

日文四胡勝傑 早稻田經驗蛻變成長

　【記者陳宥恩專訪】「日本東京，一個只能在AGC、戲劇、報章等多媒體一探表象的城市，是我夢想中的國度，這趟旅程除了實現自己的夢想，更踏出了既有的舒適圈，在孤身一人的情況下，面對種種考驗，能夠使自己更加自立，我認為那對我們而言才是珍貴。」日文四胡勝傑在大三那年選擇前往日本早稻田大學進行留學，深受國高中老師影響，決心想替教育尋找更多樣化的方式，而夢想成為教師的胡勝傑，選擇了教育心理學系就讀，而為了檢驗自己的日語學習成果，決定不參加早稻田大學為外國人設計的日語學程，而是直接進入教育學部就讀，與日本人一同上課，決定趁早感受日本人實際使用日語的感覺。

　回想起當時毅然選進大學部的課程，胡勝傑已經能預想這一年將會非常辛苦，在教學的差異上，相較於臺灣的報告、期中期末考，在日本的大學中，絕大多數的課程是「一試定生死」，皆以期末考佔學期總成績，考的內容更是整學期的全部內容，教授面對來自外國的他也不手軟，將所有學生一視同仁，儘管這樣截然不同的考試方式與嚴峻的環境讓胡勝傑感到吃力，但也讓他能更精準更有效率地進行學習。

　此外日本人對事情認真負責的態度，即便是小細節也能看的出來。選擇參加播音研究會的胡勝傑，在社團中有很大的感觸，也更加了解日本人的社交習慣，除了前後輩的制度分明，每個人對儀容外表整潔的要求，上課認真學習、社課認真將每個環節做好都是基本，唯有在慶功宴或者聚會解放一整天緊繃的自己，這些習慣一路從大學延續進入職場，也形成日本的職場文化，能在黑夜見到與白日截然不同的兩個人，這些與台灣不同的社交習慣，也讓自己在待人接物、對答應變的技巧提升。

　「語言是人在用的，但人是會變的，因此語言也會隨著時間產生各式各樣的變化，學習語言最重要的並非從頭死背字典，而是要保持腦袋的彈性，用開放的心態接受各種例外或突發狀況。」胡勝傑有感而發地說，在非母語的環境下生活，思考方式與人格將會大大改變，尤其日本是一個講究謙虛、禮貌的國家，除了有逃不掉的學習無力感與壓力、更會有無止盡的思鄉情緒，勉勵各位想出國交換的學弟妹，在這樣的挑戰下，找到最適合自己的生存之道，一定會有所成長，而這些困難與成長都會是這趟留學中最珍貴的回憶。

　「留學生活最大的價值所在，並不是去日本留學這件事它看起來有多光鮮亮麗，重要的是日本留學這件事情之下，我們過著怎麼樣的生活、能戰勝怎麼樣的心魔。」這一年來，他認為一個經歷、一個頭銜、一個體驗，最重要的不是經歷頭銜體驗，而是你自己賦予給它甚麼意義，還有你在這些頭銜下過著怎樣的生活，留學可以是一趟旅行、一趟擴展視野審視自己的機會，更可以是一趟讓自己蛻變的旅程，只要自己願意挑戰，得到的一切絕對值得。

（責任編輯／郭萱之）

